

## RÁMCOVÁ ZMLUVA O DIELO A LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa s ust. § 91 a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. – Autorský zákon  
a ust. 269 ods. 2 Obchodného zákonníka  
(ďalej len ako „Zmluva“)

### I.

#### Zmluvné strany

**Objednávateľ:** Bratislavská organizácia cestovného ruchu  
sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava I  
IČO: 42 259 088  
DIČ: 2023399455  
IČ DPH: SK 2023399455  
registrácia: Ministerstvo dopravy a výstavby SR  
č. registrácie: 28351/2011/SCR a 16789/2012/SCR  
bankové spojenie: ČSOB, a.s. Bratislava  
číslo účtu: SK72 7500 0000 0040 1620 6829  
v mene ktorého konajú: Ing. Vladimír Grežo, predseda predstavenstva  
Mag. Martin Volek, MBA, PhD., podpredseda predstavenstva  
kontaktná osoba: Dávid Pobjecký, vedúci oddelenia kongresového a incentívneho CR  
(ďalej len ako „Objednávateľ“)

a

**Spoločnosť:** Future Proof s.r.o.  
sídlo: Fraňa Kráľa 979/21, 811 05 Bratislava  
IČO: 47 546 026  
DIČ: 2023975448  
IČ DPH: SK2023975448  
bankové spojenie: Tatra banka, a. s.  
číslo účtu: SK31 1100 0000 0029 2590 5230  
v mene ktorej koná: Dávid Čajko, konateľ  
kontaktná osoba: Peter Salay, eventový manažér

(ďalej len ako „Spoločnosť“)

### II.

#### Úvodné ustanovenie

Objednávateľ je oblastnou organizáciou cestovného ruchu - právnickou osobou založenou podľa ustanovenia § 13 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov na podporu a vytváranie podmienok na rozvoj cestovného ruchu v Bratislave. Jednou z jej základných činností je podpora a spoluorganizovanie kultúrneho, spoločenského a športového života a zachovanie prírodného a kultúrneho dedičstva a ich marketing a propagácia aktivít pre obyvateľov a návštevníkov Hlavného mesta.

Spoločnosť bola identifikovaná ako úspešný uchádzač vybraný v procese verejného obstarávania na zabezpečenie produkcie 360° videí MICE relevantných venues realizovaného Objednávateľom formou prieskumu trhu.

V zmysle § 29 zákona č. 91/2010 Z.z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov poskytuje Ministerstvo dopravy a výstavby SR Objednávateľovi ako oblastnej organizácii cestovného ruchu dotáciu na realizáciu aktivít na podporu rozvoja cestovného ruchu v destinácii, na

tvorbu a podporu produktov cestovného ruchu. Predmet plnenia tejto Zmluvy smeruje k podpore rozvoja kongresového cestovného ruchu a realizuje sa s finančnou podporou Ministerstva dopravy a výstavby SR.

### III. Predmet plnenia

1. Predmetom plnenia **na základe objednávok** vystavených v zmysle tejto Zmluvy je dodanie **15 audiovizuálnych diel**, ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1 (ďalej len ako „Diela“) vrátane **licencie na tieto Diela** (ďalej spolu tiež ako „Predmet plnenia“).
2. Objednávateľ je oprávnený objednať Predmet plnenia jednotlivo. Objednávateľ nie je povinný na základe tejto zmluvy objednať celý Predmet plnenia.

### IV. Práva a povinnosti Spoločnosti

1. Spoločnosť sa zaväzuje za podmienok uvedených v tejto Zmluve vytvoriť pre Objednávateľa Predmet plnenia. Spoločnosť je pri vytvorení Predmetu plnenia povinná postupovať samostatne v súčinnosti s Objednávateľom.
2. Spoločnosť sa zaväzuje, že bude pri plnení tejto Zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, požiadavky Objednávateľa a ustanovenia tejto Zmluvy.
3. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany konštatujú, že Spoločnosť ako výrobca originálu audiovizuálneho diela vykonáva majetkové práva autorov k audiovizuálnemu dielu v zmysle ustanovenia § 86 Autorského zákona.
4. Spoločnosť zodpovedá za to, že má vysporiadané všetky autorské práva k Predmetu plnenia - autorov, účinkujúcich, výrobcov Diela a všetkých fyzických a právnických osôb spolupracujúcich pri výrobe Predmetu plnenia a zodpovedá za to, že vytvorený a odovzdaný Predmet plnenia na základe tejto Zmluvy je v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä Autorským zákonom. Predmet plnenia musí rešpektovať platné právne predpisy, a to najmä o ochrane osobnosti, ochrane osobných údajov, práva duševného vlastníctva, autorské práva, práva priemyselného vlastníctva a ďalšie práva tretích osôb garantované Ústavou a zákonmi Slovenskej republiky. Spoločnosť sa zaväzuje nahradiť Objednávateľovi všetky náklady, ktoré Objednávateľovi vzniknú uplatňovaním nárokov tretích osôb v súvislosti s Predmetom plnenia a jeho použitím na základe licencie v zmysle čl. VI. tejto Zmluvy.
5. Spoločnosť je povinná vytvoriť Predmet plnenia v súlade s touto Zmluvou a odovzdať ho, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, v termíne **do 45 dní od zadania objednávky**, prostredníctvom online služby [wetransfer.com](http://wetransfer.com) alebo podobnej platformy na emailovú adresu [pobjecky@visitbratislava.com](mailto:pobjecky@visitbratislava.com) a po vyhotovení všetkých Diel i na USB.
6. Odovzdanie a prevzatie Predmetu plnenia bude potvrdené v Protokole o odovzdaní a prevzatí Predmetu plnenia, ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.
7. Spoločnosť je povinná pred produkciou Diel zaslať Objednávateľovi vopred na odsúhlasenie dramaturgiu a scenár každého Diela a tiež priebežne zasielať aktuálne verzie Diel na

schválenie Objednávateľovi. Spoločnosť je povinná akceptovať pripomienky Objednávateľa a vykonať požadované zmeny.

8. Zmluvné strany sa dohodli, že Spoločnosť je povinná vo všetkých Dielach vytvorených na základe tejto Zmluvy uviesť logo BTB, logo mesta Bratislava, destinačné logo Slovenska na označenie aktivít spolufinancovaných z dotácií Ministerstva dopravy a výstavby SR „Meet in Slovakia – Good Idea“ a tiež informáciu o financovaní Diel, resp. Predmetu plnenia Ministerstvom dopravy a výstavby SR. Tieto prvky sa zaväzuje Objednávateľ zaslať Spoločnosti digitálnou formou.

## V.

### Práva a povinnosti Objednávateľa

1. Objednávateľ je povinný v každej objednávke na dodanie Predmetu plnenia presne špecifikovať objednaný Predmet plnenia v zmysle čl. III. tejto zmluva a prílohy č. 1 k tejto Zmluve. Objednávateľ je povinný Spoločnosti oznámiť všetky požiadavky na Predmet plnenia a poskytnúť jej všetku potrebnú súčinnosť.
2. Objednávateľ sa zaväzuje riadne vytvorený Predmet plnenia prevziať a zaplatiť Spoločnosti dohodnutú odmenu v zmysle čl. VII tejto Zmluvy. Objednávateľ je povinný poskytnúť Spoločnosti súčinnosť nevyhnutnú pre vytvorenie Predmetu plnenia.
3. Objednávateľ je oprávnený reklamovať vady Predmetu plnenia, realizovaného na základe tejto Zmluvy.
4. Objednávateľ je povinný po prevzatí Predmetu plnenia do 5 pracovných dní oznámiť Spoločnosti svoje výhrady, príp. požiadavky na opravu alebo úpravu Predmetu plnenia. Spoločnosť je následne povinná vytknuté nedostatky odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr do 48 hodín.

## VI.

### Spôsob použitia Predmetu plnenia a rozsah licencie

1. Spoločnosť týmto udeľuje Objednávateľovi v zmysle ustanovenia § 19 ods. 2 Autorského zákona a § 72 ods. 2 Autorského zákona výhradný súhlas na použitie Predmetu plnenia dodaného na základe tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že licencia udelená v tejto Zmluve je výhradná a vzťahuje sa na celý Predmet plnenia aj ktorúkoľvek jeho časť.
2. Spoločnosť udeľuje Objednávateľovi súhlas na každé použitie Predmetu plnenia alebo jeho častí, a to najmä v rámci všetkých foriem nekomerčných propagačných, informačných a edukačných aktivít uskutočňovaných Objednávateľom najmä prostredníctvom webu, online propagácie, iných elektronických médií, printových médií, spoločnosť udeľuje Objednávateľovi súhlas na editáciu/úpravu Diel alebo ich častí.
3. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie Diel, vrátane úpravy Diel, v rozsahu udelenej licencie, s čím Spoločnosť vyjadruje svoj súhlas. Objednávateľ je tiež oprávnený postúpiť licenciu zmluvou na tretie osoby, s čím Spoločnosť vyjadruje svoj súhlas, pričom nevyžaduje, aby ho Objednávateľ o postúpení licencie na tretie osoby a osobe postúpniaka informoval.

4. Spoločnosť udeľuje Objednávateľovi licenciu bez časového, vecného a teritoriálneho obmedzenia a bez možnosti jej odvolania.

## VII.

### Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za dodanie 1 Diela s licenciou v zmysle tejto Zmluvy v sume **696,- EUR vrátane DPH**, 580,- EUR bez DPH (ďalej len "Odmena"). Spoločnosť je platca DPH. Celková Odmena za dodanie všetkých 15 Diel je 8.700,- Eur bez DPH, t.j. 10.440,- Eur s DPH. Cenová ponuka, resp. návrh uchádzača na plnenie kritérií v procese verejného obstarávania je prílohou č. 2 k tejto zmluve.
2. Dohodnutá Odmena je konečná a zahŕňa všetky náklady Spoločnosti na vytvorenie Predmetu plnenia (najmä réžiu, kameramana, kamerovú techniku a príslušenstvom na úrovni zodpovedajúcej filmovému/reklamnému profesionálnemu snímaniu, náklady na osvetľováciu a zvukovú techniku na úrovni zodpovedajúcej filmovému/reklamnému profesionálnemu snímaniu, náklady spojené s výberom lokácií, náklady na postprodukciu a colorgrading celého obsahu, náklady na hudobné licencie, iné produkčné a postprodukčné náklady a iné náklady – doprava, parkovanie, strava, tiež všetky iné náklady súvisiace so zabezpečením videí a podobne).
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Spoločnosť bude fakturovať Odmenu za jednotlivý Predmet plnenia po jeho protokolárnom odovzdaní objednávateľovi s lehotou splatnosti 30 dní od doručenia faktúry objednávateľovi. Súčasťou faktúry musí byť odovzdávací protokol podpísaný objednávateľom a Spoločnosťou. Spoločnosť je oprávnená fakturovať len skutočne dodaný Predmet plnenia v skutočne dodanom rozsahu podľa objednávky a tejto Zmluvy. Odmena bude Spoločnosti zaplatená až po odstránení všetkých prípadných väd Predmetu plnenia.
4. Odmenu uhradí Objednávateľ bezhotovostne na základe vystavenej faktúry na bankový účet Spoločnosti uvedený v čl. I. tejto Zmluvy. Faktúra Spoločnosti musí spĺňať všetky náležitosti daňového a účtovného dokladu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.

## VIII.

### Trvanie zmluvy

1. Ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak, táto Zmluva je uzatvorená na dobu 12 mesiacov. V časti udelenia licencie na použitie Diel (čl. VI. tejto Zmluvy) je Zmluva uzatvorená bez časového obmedzenia, pričom ju nemožno vypovedať.

## IX.

### Sankcie

1. Ak má Predmet plnenia vady, môže Objednávateľ od tejto Zmluvy odstúpiť, ak ich Spoločnosť neodstránil v primeranej lehote, ktorú mu Objednávateľ na tento účel poskytne. Ak má Predmet plnenia opakované vady alebo vadu, ktorá predstavuje podstatné porušenie tejto Zmluvy, môže Objednávateľ od tejto Zmluvy odstúpiť i bez poskytnutia primeranej lehoty na odstránenie.
2. Ak sa Spoločnosť dostane do omeškania s odovzdaním Predmetu plnenia, je povinná zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej Odmeny v zmysle čl. VII. bodu

1. tejto Zmluvy a to za každý deň omeškania. V tomto prípade je Objednávateľ oprávnený tiež odstúpiť od tejto Zmluvy.

## X. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce z GDPR, najmä zabezpečiť ochranu práv osôb, ktorých osobné údaje sú predmetom spracovania v súvislosti s plnením tejto Zmluvy.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
3. Právne vzťahy v tejto Zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami Autorského zákona, Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Ak zmluvná strana neoznámí druhej zmluvnej strane inú adresu, zmluvné strany komunikujú prostredníctvom adries uvedených v čl. I tejto Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek spory týkajúce sa práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy budú riešiť primárne mimosúdnou cestou - dohodou.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy, a to:  
Príloha č. 1 – špecifikácia Diel  
Príloha č. 2 – cenová ponuka Spoločnosti.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strany po jej podpise oboma zmluvnými stranami dostane jedno vyhotovenie.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa 10.12. 2020

V Bratislave dňa 9.12. 2020

Bratislava, ..... o ruchu

Future Proof s.r.o.

Ing. Vladimír Grežo

Dávid Čajko

podpredseda predstavenstva  
**Bratislavská organizácia CR**  
Primaciálne nám. č. 1  
814 99 Bratislava  
IČO: 42259088  
IČ DPH: SK2023399455

## Príloha č. 1: Špecifikácia Diel

**Názov zákazky:** Produkcia 360°videí MICE relevantných venues

**Miesto dodania predmetu zákazky:** Bratislava

### Špecifikácia - brief:

- v rámci propagácie Bratislavy ako kongresovej destinácie je v záujme obstarávateľa zabezpečiť vytvorenie 360° videí obsahovo zameraných na destináciu, kde je hlavným cieľom je moderným spôsobom predstaviť potencionálnym nákupcom podujatí jednotlivé prevádzky v Bratislave ako aj regióny, ich atraktivitu a využitie pre organizáciu spoločenských podujatí, konferencií, eventov a incentív.
- Pri tvorbe videí je jedným zo základných cieľov moderným spôsobom predstaviť odbornej MICE verejnosti a nákupcom ako potenciálnym klientom zo zahraničia a zo Slovenska jednotlivé prevádzky a ich možnosti pre organizáciu podujatí.
- Vzniknúť by malo 15 videí v 360° prevedení s približne 1 minútovou dĺžkou
- Špecifikácia lokácií: Stará Tržnica, Reduta, Zrkadlová sieň, Refinery Gallery, SND nová budova, UFO, Nedbalka, Elesko, SND Stará budova, Ekonomická univerzita, Rivers Club, Loď Harmónia, Klarisky, Technopol, DPOH.
- Videá musia obsahovať zábery jednotlivých prevádzok v exteriéri (vstup do budovy ako aj budovu samotnú) a interiéri (jednotlivé priestory na organizáciu MICE podujatí).

### Špecifikácia videí:

- 15 videí v 360°prevedení v približnej dĺžke 1 minúta,
- Jednotlivé dĺžky videí tiež podľa dohody obstarávateľa a dodávateľa a obsahu videí
- Odhadovaný počet natáčacích dní: 3 + 1-2 dni na obhliadky
- Použitie: online
- Práva a Licencia na používanie: bez časového a teritoriálneho obmedzenia
- Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi oprávnenie udeliť súhlas na použitie videí v rozsahu udelenej licencie tretej osobe (poskytnutie sublicencie)
- Udelenie licencie na editáciu a úpravu videí a ich použitie
- Grafika: popisy/claimy zabezpečí dodávateľ videa;
- Lokácie: Dodávateľ zabezpečí všetky povolenia pre natáčanie na jednotlivých lokáciách a prevádzkach, obstarávateľ bude súčinný pokiaľ si to povolenia budú vyžadovať
- Hudba: moderný hudobný podmaz s vysporiadanou licenciou pre šírenie
- Technické parametre: Minimálne rozlíšenie - Full HD 1080 p / 50 Hz, dodane v kodeku H.264 + bitrate min 16 Mbps, dodanie audio AAC codec, Stereo, komplexné spracovanie vo formáte MP4

Dodávateľ v rámci produkcie videotvorby zabezpečuje aj:

- Réžiu
- Kameramana

- Kamerovú techniku + príslušenstvo na úrovni zodpovedajúcej filmovému/reklamnému profesionálnemu snímaniu – min 1080p / 60 fps
- Osvetľovaciu a zvukovú techniku na úrovni zodpovedajúcej filmovému/reklamnému profesionálnemu snímaniu
- Náklady spojené s výberom lokácií
- Postprodukcii a colorgrading celého obsahu
- Iné produkčné a postprodukčné náklady
- Iné náklady – doprava, parkovanie, strava, tiež všetky iné náklady súvisiace so zabezpečením videí a podobne.

## Príloha č. 2 – cenová ponuka Spoločnosti

Názov uchádzača / označenie skupiny: Future Proof s.r.o.		
Adresa uchádzača: Fraňa Kráľa 21. 811 05 Bratislava		
IČO: 47 546 026	DIČ: 2023975448	IČ DPH: SK2023975448
Zapísaný v Okr. súd BA 1, odd. Sro, vl. č. 94704/B		
Štatutárni zástupcovia podľa dokladu o oprávnení podnikat: Dávid Čajko, konateľ		
Telefón: 0903 429 190		
e-mail: ceo@techsummit.sk	www: <a href="https://virtualtechsummit.com/">https://virtualtechsummit.com/</a>	
Bankové spojenie: Tatra banka		
Číslo účtu: IBAN: SK31 1100 0000 0029 2590 5230, č.ú.: 2925905230/1100		

Názov videa	Cena bez DPH	Cena s DPH
1. Stará Tržnica	580,-	696,-
2. Reduta	580,-	696,-
3. Zrkadlová sieň	580,-	696,-
4. Rafinery Gallery	580,-	696,-
5. SND Nová budova	580,-	696,-
6. UFO	580,-	696,-
7. Nedbalka	580,-	696,-
8. Elesko	580,-	696,-
9. SND Stará budova	580,-	696,-
10. Ekonomická univerzita	580,-	696,-
11. Rivers Club	580,-	696,-
12. Loď Harmónia	580,-	696,-
13. Klarisky	580,-	696,-
14. Technopol	580,-	696,-
15. DPOH	580,-	696,-
<b>Celková cena spolu za celý predmet zákazky</b>	<b>8.700,-</b>	<b>10.440,-</b>

V Bratislave, dňa 19.11.2020

.....  
(podpis a odtlačok pečiatky uchádzača)

.....  
at' za uchádzača)